



# Руководство пользователя

Зарегистрируйте свой продукт и воспользуйтесь поддержкой на www.philips.com/support

# Содержание

1	Важные инструкции по безопасности	2
	Безопасность слуха	2 2
	Общая информация	2
	Оощая информация	
2	Ваши накладные наушники	
	Bluetooth	3
	Комплект поставки	3
	Другие устройства	3
	Обзор ваших беспроводных	
	наушников Bluetooth	4
3	Начало работы	5
	Зарядка аккумулятора	5
	Сопряжение наушников	
	с мобильным телефоном	5
4	Использование наушников	6
	Подключение наушников	
	к устройству Bluetooth	6
	Управление звонками и музыкой	7
5	Технические данные	8
6	Предупреждение	9
	Декларация о соответствии	9
	Утилизация старого устройства и	
	аккумулятора	9
	Извлечение встроенного	
	аккумулятора	9
	Соответствие EMF	9
	Экологическая информация	10
	Уведомление о соответствии	10
7	Торговые марки	11
8	Часто задаваемые вопросы	12

# 1 Важные меры предосторожности

### Безопасность органов слуха



## 4

#### Опасно!

 Во избежание повреждений слуха ограничивайте время эксплуатации наушников на высокой громкости, а также устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.

При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте постоянно уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников, в том числе наушниковвкладышей, может привести к потере слуха.
- Эксплуатация наушников, которые закрывают оба уха, во время вождения не рекомендована и может быть незаконна в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки во время дорожного движения или в другой потенциально опасной обстановке.

### Основная информация

В целях предотвращения повреждений или неисправностей:



#### Осторожно!

- Не подвергайте наушники воздействию чрезмерного тепла.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг. (См. уровень защиты IP у конкретного продукта.)
- Не погружайте наушники в воду.
- Не заряжайте наушники, если разъем или розетка влажные.
- Не используйте чистящие средства, которые содержат спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Если необходима очистка изделия, используйте мягкую ткань, при необходимости смоченную минимальным количеством воды или мягкого мыльного раствора.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.
- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.
- Для обеспечения определенного уровня IPзащиты крышка слота для зарядки должна быть закрыта.
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие чрезвычайно высокой температуры на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Воздействие чрезвычайного низкого атмосферного давления на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Замена аккумулятора на модель неверного типа может привести к серьезному повреждению наушников и аккумулятора (например, некоторых типов литиевых аккумуляторов).

Температура и влажность при эксплуатации и хранении

- Храните устройство при температуре в диапазоне от -20°C до 50°C и относительной влажности до 90%.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от 0°С до 45°С и при относительной влажности до 90%.
- Срок службы аккумулятора может сократиться в условиях высоких или низких температур.

# 2 Ваши накладные наушники Bluetooth

Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу www.philips.com/support. Благодаря этим накладным наушникам Philips вы

- Совершать удобные звонки по беспроводной связи
- Слушать музыку и управлять ею по беспроводной связи
- Переключаться между звонками и воспроизведением музыки
- Наслаждайтесь шумоподавлением

### Комплект поставки



Hаушники Bluetooth Philips Philips TAH8506



USB-кабель для зарядки (только для зарядки)



Звуковой кабель



Адаптер для использования в самолете



Футляр для переноски



Краткое руководство по началу работы



Гарантия по всему миру

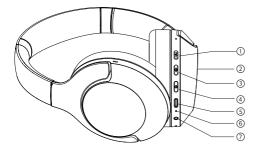


Брошюра с правилами техники безопасности

## Другие устройства

Смартфон или мобильное устройство (например ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, плееры MP3 и пр.), поддерживающее технологию Bluetooth и совместимое с наушниками (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

# Обзор ваших беспроводных наушников Bluetooth



- ① Кнопка режима активного шумоподавления
- 2 Сенсорная панель
- ③ Кнопка голосового помощника
- (4) Кнопка питания
- ⑤ USB-C
- 6 Светодиодный индикатор
- 7 Звуковой разъем 2,5 мм

# 3 Начало работы

## Зарядка аккумулятора



#### Примечание

- Прежде чем использовать наушники в первый раз, заряжайте аккумулятор в течение 2 часов, чтобы обеспечить оптимальную емкость и срок службы аккумулятора.
- Во избежание повреждений используйте только оригинальный USB-кабель для зарядки.
- Завершите вызов перед зарядкой наушников, так как их подключение к зарядке выключит наушники.

Подключите прилагаемый USB-кабель для зарядки к:

- разъему для зарядки USB type C на наушниках и
- зарядному устройству/разъему USB компьютера.
- Светодиод горит белым во время зарядки и гаснет, когда наушники полностью заряжены.



• Обычно полная зарядка занимает 2 часа.

# Сопряжение наушников с мобильным телефоном

Прежде чем использовать наушники с мобильным телефоном в первый раз, выполните их сопряжение с мобильным телефоном. Успешное сопряжение создает уникальную зашифрованную связь между наушниками и мобильным телефоном. Наушники хранят в памяти последние 4 устройства. Если вы попытаетесь выполнить сопряжение более чем с 4 устройствами, устройство, с которым сопряжение было выполнено раньше всего, будет заменено новым.

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите и удерживайте () в течение 5 секунд, пока синий и белый светодиоды не начнут попеременно мигать.
  - Наушники остаются в режиме сопряжения в течение 5 минут.
- Убедитесь, что мобильный телефон включен и его функция Bluetooth активирована.
- Выполните сопряжение наушников с мобильным телефоном. Для получения подробной информации обратитесь к руководству пользователя вашего мобильного телефона.

В следующем примере показано, как выполнить сопряжение наушников и мобильного телефона.

 Активируйте функцию Bluetooth вашего мобильного телефона, выберите Philips ТАН8506.



# 4 Использование наушников

### Подключение наушников к устройству Bluetooth

- Включите мобильный телефон/устройство Bluetooth.
- Нажмите и удерживайте кнопку включения/ выключения, чтобы включить наушники.
  - Белый светодиодный индикатор загорится через 2 секунды.



#### Совет

 Если вы включаете мобильный телефон/устройство Вluetooth или активируете функцию Bluetooth после включения наушников, вам необходимо вручную повторно подключить наушники к мобильному телефону/устройству Bluetooth.



#### Примечание

 Если через 5 минут наушники не смогут подключиться к последнему подключенному устройству Bluetooth в радиусе действия, они перейдут в режим подключения, а затем автоматически выключатся, если через 5 минут они все еще не будут подключены к какому-либо устройству Bluetooth.

#### Проводное соединение

Вы также можете использовать наушники со звуковым кабелем. Подсоедините прилагаемый звуковой кабель к наушникам и внешнему звуковому устройству.

### Многоточечное соединение

#### Сопряжение

 Сопряжение наушников с двумя устройствами, например, мобильным телефоном и ноутбуком.

Переключение между устройствами

- Музыка может воспроизводиться только с одного устройства в конкретное время.
   Второе устройство будет доступно для телефонного звонка.
- Приостановите воспроизведение с одного устройства, а затем начните воспроизведение звука с другого устройства.



#### Примечание

- При получении вызова на втором устройстве воспроизведение будет приостановлено на первом устройстве. И вызов будет автоматически перенаправлен на наушники.
- Завершение вызова автоматически возобновит воспроизведение на первом устройстве.

## Управление звонками и музыкой

#### Вкл/выкл

Задача	Кнопка	Работа	
Включите	Кнопка	Нажмите и удерживайте	
наушники	питания	в течение 2 секунд	
Выключите	Кнопка	Нажмите и удерживайте	
наушники	питания	в течение 2 секунд	
		Белый светодиод	
		загорается и гаснет	

#### Управление музыкой

Задача	Кнопка	Работа
Запуск или	Сенсорная панель	Коснитесь 2 раза
приостановка		
музыки		
Регулировка	Сенсорная панель	Проведите
громкости		вверх/вниз
Следующая	Сенсорная	Проведите
композиция	панель	вперед
Предыдущая	Сенсорная	Проведите
композиция	панель	назад

#### Управление звонком

Задача	Кнопка	Работа
Принятие вызова	Сенсорная панель	Коснитесь 2 раза
Отклонение/отбой вызова	Сенсорная панель	Коснитесь в течение одной секунды
вызова		однои секунды
Принятие нового	Сенсорная панель	Коснитесь 2 раза
вызова во время		
разговора		
Отклонение нового	Сенсорная панель	Коснитесь в течение
вызова во время		одной секунды
разговора		
Переключение	Сенсорная панель	Коснитесь
между вызовами при		2 раза
ответе на два вызова		

#### Управление активным шумоподавлением

Задача	Кнопка	Работа
Включение активного	Кнопка режима	Нажмите один
шумоподавления/Режим	активного	раз
осведомленности/	шумоподавления	
Выключение активного	_,,	
шумоподавления		

#### Режим осведомленности

Задача	Кнопка	Работа
Режим осведомленности	Кнопка режима активного шумоподавления	Нажимайте, пока не услышите «Awareness»
Быстрый разговор	Сенсорная панель	Положите ладонь на правый наушник

# Функция голосового помощника на смартфоне (например, приложение Google, Siri)

Задача	Кнопка	Работа
Функция голосового	Кнопка голосового	Нажмите один раз
помощника для	помощника	
пробуждения		
смартфона		

#### Примечание

• См. инструкцию по эксплуатации смартфона.

#### Другие индикаторы состояния наушников

Состояние наушников	Индикатор
Наушники подключены к устройству Bluetooth, когда они находятся в режиме ожидания или когда вы слушаете музыку	Синий светодиод медленно мигает
Наушники готовы к сопряжению	Светодиод мигает попеременно синим и белым
Наушники включены, но не подключены к устройству Bluetooth	Синий светодиод мигает один раз каждые 2 секунды. Если установить подключение невозможно, наушники выключатся через 5 минут
Низкий уровень заряда аккумулятора	Белый светодиод медленно мигает, пока не отключится питание
Аккумулятор полностью заряжен	Белый светодиод не горит

#### ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ

Отсканируйте QR-код/нажмите кнопку «Загрузить» или выполните поиск «Philips Headphones» в Apple App Store или Google Play, чтобы загрузить приложение.





# 5 Технические данные

#### Наушники

- Время воспроизведения музыки (активное шумоподавление выключено): до 60 часов
- Время воспроизведения музыки (активное шумоподавление включено): до 45 часов
- Время зарядки: 2 часа
- Литий-ионный аккумулятор (800 мАч)
- Версия Bluetooth: 5.0
- Совместимые профили Bluetooth:
  - HFP (Профиль громкой связи)
  - A2DP (Расширенный профиль распространения звука)
  - AVRCP (Профиль дистанционного управления звуком/видео)
- Частотный диапазон: 2,402-2,480 ГГц
- Мощность передатчика: < 10 дБм</li>
- Рабочий диапазон: до 10 метров (33 фута)
- Цифровое подавление эха и шумоподавление
- Автоматическое выключение
- Порт USB Туре-С для зарядки
- Поддержка ААС и SBC



#### Примечание

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Время автономной работы является приблизительным и может варьироваться в зависимости от условий использования.

# 6 Предупреждение

### Декларация о соответствии

Настоящим MMD Hong Kong Holding Limited заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Вы можете найти декларацию о соответствии на www.p4c.philips.com.

## Утилизация старого устройства и аккумулятора



Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Этот символ на продукте означает, что на продукт распространяется европейская директива 2012/19/EU.



Этот символ означает, что продукт содержит встроенный аккумулятор, на который распространяется европейская директива 2013/56/EU и который нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Мы настоятельно рекомендуем доставить продукт в официальный пункт сбора или в сервисный центр Philips, чтобы специалист извлек аккумулятор. Наведите справки о местной системе раздельного сбора отходов для электронных и электрических товаров и аккумуляторов. Следуйте местным правилам и никогда не утилизируйте продукт и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация старых продуктов и аккумуляторов способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

### Извлечение встроенного аккумулятора

Если в вашей стране нет системы сбора/ утилизации электронных продуктов, вы можете защитить окружающую среду, вынув и утилизировав аккумулятор перед утилизацией наушников.

 Убедитесь, что наушники отключены от зарядного устройства, прежде чем извлекать аккумулятор.



### Соответствие ЕМБ

Этот продукт соответствует всем применимым стандартам и нормам, касающимся воздействия электромагнитных полей.

### Экологическая информация

Вся ненужная упаковка была исключена. Мы постарались сделать упаковку легко разделяемой на три материала: картон (коробка), пенополистирол (буфер) и полиэтилен (пакеты, защитный пенопласт). Ваша система состоит из материалов, которые могут быть переработаны и использованы повторно в случае разборки специализированной компанией. Пожалуйста, соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, использованных аккумуляторов и старого оборудования.

### Уведомление о соответствии

Это устройство соответствует правилами Федеральной комиссии по связи США (FCC), часть 15. Эксплуатация устройства возможна при соблюдении следующих двух условий:

- 1. Это устройство не может вызывать помехи и
- 2. Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

#### Правила FCC

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с правилами Федеральной комиссии по связи США (FCC), часть 15. Целью этих ограничений является обеспечение приемлемой защиты от помех при установке оборудования в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию, и при нарушении инструкции по установке и эксплуатации может создавать помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в каком-то конкретном случае не возникнут помехи. Если данное устройство вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно проверить, выключив и включив устройство, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью описанных ниже мер:

- Измените ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между приемником и данным устройством.
- Подключите данное устройство к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

# Заявление по радиационному воздействию FCC:

Данное оборудование соответствует ограничениям радиационного воздействия FCC, установленным для неконтролируемой среды.

Этот передатчик не должен находиться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Внимание: Пользователь предупрежден о том, что изменения или модификации, явно не утвержденные стороной, ответственной за соблюдение нормативных требований, могут повлечь за собой аннулирование прав пользователя на использование оборудования.

#### Канада:

Это устройство содержит безлицензионный передатчик (и) / приемник (и), которые соответствуют безлицензионной RSS Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатация устройства возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно вызывать вредных помех и (2) это устройство должно быть устойчивым ко всем принимаемым помехам, включая те, которые могут вызывать сбои в работе устройства.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Заявление по радиационному воздействию ІС:

Данное оборудование соответствует ограничениям радиационного воздействия Канады, установленным для неконтролируемых сред.

Этот передатчик не должен находиться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

# 7 Торговые марки

### Bluetooth

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией Top Victory Investment Limited осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

### Siri

Siri является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

### Google

Google является товарным знаком компании Google LLC.

Google Assistant недоступен для некоторых языков и стран.

# 8 Часто задаваемые вопросы

#### Наушники Bluetooth не включаются.

Уровень заряда аккумулятора низкий. Зарядите наушники.

# Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth и устройства Bluetooth.

Bluetooth отключен. Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и включите устройство Bluetooth, прежде чем включать наушники.

#### Как сбросить сопряжение.

Нажмите и удерживайте обе кнопки Питание + Активное шумоподавление в течение 3 секунд, светодиодный индикатор загорится синим, а затем поочередно будут мигать синий и белый светодиоды.

# Я слышу, но не могу управлять музыкой на моем устройстве Bluetooth (например, воспроизведение/приостановка/пропуск вперед/назад).

Убедитесь, что источник звука Bluetooth поддерживает AVRCP (см. «Технические данные» на стр. 8).

#### Уровень громкости наушников слишком низкий.

Некоторые устройства Bluetooth не могут синхронизировать уровень громкости с наушниками. В этом случае необходимо отрегулировать громкость на устройстве Bluetooth отдельно, чтобы достичь соответствующего уровня громкости.

# Устройство Bluetooth не может найти наушники.

- Наушники могут быть подключены к ранее сопряженному устройству. Выключите подключенное устройство или переместите его за пределы радиуса действия.
- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники ранее были сопряжены с другим устройством. Снова выполните сопряжение наушников с устройством Bluetooth, как описано в руководстве пользователя. (см. «Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз» на стр. 6).

# Мои наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону с поддержкой Bluetooth, но музыка воспроизводится только через динамик мобильного телефона.

Обратитесь к руководству пользователя вашего мобильного телефона. Выберите прослушивание музыки через наушники.

#### Качество звука низкое, слышно потрескивание.

- Устройство Bluetooth вне радиуса действия.
  Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устраните препятствия между ними.
- Зарядите наушники.



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Philips и эмблема Philips Shield являются зарегистрированными товарными знаками Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Этот продукт был изготовлен и продан под ответственность MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее филиалов и MMD Hong Kong Holding Limited является гарантом в отношении этого продукта. Все остальные названия компаний и продуктов могут быть товарными знаками соответствующих компаний, с которыми они связаны.





